



PRO1000

LES AUTHENTIQUES DE LA CUISSON

# MARMITE BAIN MARIE

## NOTICE D'INSTALLATION



### NOTICE D'INSTALLATION

FR\_PRO1000\_PRO1000G1MF260BME-REV. B  
Rédigé par JGD le 15/12/20  
Révisé par JGD le 15/12/20

APPLICABLE A :

V02939				



# SOMMAIRE

INTRODUCTION	1
1. AVANT-PROPOS	1
2. CONTACTS UTILES	1
3. GARANTIE	1
4. RESTRICTIONS D'USAGE	1
5. RECYCLAGE DE L'APPAREIL EN FIN DE VIE	1
INSTALLATION	2
1. GENERALITES	2
2. MANUTENTIONS	2
3. INSTALLATION	2
4. MONTAGE ET PRECAUTIONS SPECIFIQUES	2
5. MONTAGE DE LA MITRE (APPAREILS GAZ SEULEMENT)	2
6. PLAQUETTE SIGNALÉTIQUE	3
RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE	4
1. AVANT RACCORDEMENT ELECTRIQUE	4
2. RACCORDEMENT ELECTRIQUE	4
3. APRES RACCORDEMENT	4
RACCORDEMENT GAZ	5
1. AVANT RACCORDEMENT	5
2. RACCORDEMENT GAZ	5
3. CONTROLES APRES RACCORDEMENT	5
RACCORDEMENT EAU	6
PREMIÈRE MISE EN SERVICE	7
1. GENERALITES	7
2. PANNEAUX DE COMMANDE	7
3. UTILISATION NORMALE	8
4. MISE HORS SERVICE	8
RÉGLAGES – MAINTENANCE	8
1. VERIFICATIONS PERIODIQUES	9
2. MONTAGE DU REFROIDISSEUR A EAU SUR MARMITE BAIN MARIE	10
3. DEPOSE DU PANNEAU DE COMMANDE	12
4. CONTROLE DE LA PRESSION	12
5. REGLAGE DE LA COMBUSTION (INJECTEURS, APPORT EN AIR)	13
5.1. Tableaux de réglage	13
5.2. Procédure de remplacement des injecteurs et réglages de la bague d'air	13
6. CARTE DE REGULATION (OPTION REGULATION ELECTRONIQUE)	13
SCHÉMAS ÉLECTRIQUES & GAZ	9
1. SCHEMA DE LA LIGNE GAZ	14
2. SCHEMA DE LA LIGNE D'EAU	15
3. SCHEMAS DE CABLAGE	16
PIÈCES DE RECHANGE	10



# HISTORIQUE DES RÉVISIONS

---

Indice de révision	Auteur de la révision	Date de la révision	Nature de la révision
B	JGD	15/12/2020	MISE A JOUR DE LA NOTICE ORIGINALE



# INTRODUCTION

## 1. AVANT-PROPOS

Nous vous remercions d'avoir choisi les équipements Charvet pour votre installation. Nos équipements sont conçus et fabriqués en France par nos équipes, engagées à la poursuite de cinq objectifs : La robustesse, la performance, l'hygiène, l'ergonomie, et la sécurité. Si toutefois, et malgré notre engagement et nos efforts, vous rencontriez un problème avec l'un de nos produits, notre service après-vente est à votre écoute.

## 2. CONTACTS UTILES

Pour toute information, ou demande d'ordre commerciale :

✉ [info@charvet.fr](mailto:info@charvet.fr)

☎ +33 (0) 4 76 06 64 22

Pour toute demande d'assistance technique, notre SAV :

✉ [sav@charvet-sa.fr](mailto:sav@charvet-sa.fr)

☎ +33 (0) 4 76 06 64 22

## 3. GARANTIE



INFORMATION

La garantie est portée sur le contrat de vente. Pour toute installation, ou intervention sous garantie, s'adresser à un revendeur agréé. Par ailleurs, nous vous rappelons que la garantie CHARVET ne couvre pas les détériorations imputables à une mauvaise installation, utilisation ou à un entretien inadéquat. Merci de bien vouloir lire cette notice dans son intégralité.

## 4. RESTRICTIONS D'USAGE



INFORMATION

Cet appareil ne doit être utilisé que par des personnes qualifiées. Il convient que l'installateur dispense une formation à l'utilisation de l'appareil à l'issue de l'installation. Cette formation doit donner lieu à la remise de la notice d'utilisation de l'appareil à l'utilisateur final.

La société CHARVET rappelle par ailleurs que ses appareils ne sont pas conçus pour être utilisés par des personnes aux capacités physiques, sensorielles, ou intellectuelles réduites, à moins que ces dernières soient sous la surveillance d'une personne engageant sa responsabilité et pouvant garantir leur sécurité.

## 5. RECYCLAGE DE L'APPAREIL EN FIN DE VIE



INFORMATION

### Exclusivement pour la France :

Conformément au décret n°2014-928 du 19 Août 2014, relatif à l'élimination des déchets et équipements électriques et électroniques, la société Paul CHARVET assure l'organisation et le financement de la collecte et du traitement des EEEs professionnels mis sur le marché à partir du 13.08.2005. À ce titre, la société CHARVET adhère à ECOLOGIC, éco-organisme agréé par l'état.

### Modalités de prise en charge :

En fin de vie, le matériel devra être palettisé et mis à disposition du transporteur sur un lieu accessible. Sauf circonstances exceptionnelles, le matériel ne devra pas avoir été démantelé, même partiellement. Dans le cas contraire, la société CHARVET se réserve le droit de refacturer les coûts de traitement et de prise en charge. Par ailleurs, toutes les demandes inférieures à 500 Kgs devront faire l'objet, soit d'un apport volontaire à un point de collecte, soit d'un enlèvement chez l'utilisateur final qui sera à sa charge en dessous de 500 Kgs.

### Pour toute demande d'enlèvement :

[www.e-dechet.com](http://www.e-dechet.com)

+33 (0) 1 30 57 79 14



# INSTALLATION

## 1. GENERALITES

Il est impératif que l'installation soit réalisée par un installateur qualifié. Ce dernier procédera à l'installation du matériel dans les règles de l'art, en se conformant aux instructions de cette notice et aux réglementations locales.

Lors de l'installation, une attention toute particulière doit être accordée aux réglementations en matière de prévention incendie de l'établissement concerné.

## 2. MANUTENTIONS

Pour toute manutention, laisser l'appareil sur son socle en bois jusqu'à implantation définitive.  
Déballer et vérifier le bon état de l'appareil.



AVERTISSEMENT

### En cas d'avarie :

En cas d'avarie, il convient de porter des réserves par écrit sur le bordereau de livraison et de les confirmer au plus tard sous 48 heures par lettre recommandée avec accusé de réception auprès du transporteur.

## 3. INSTALLATION

L'appareil doit impérativement être placé sous une hotte d'extraction fonctionnelle. S'il doit être placé près d'un mur, d'une cloison, d'un meuble ou de bordures décoratives, ces éléments doivent être faits d'un matériau non combustible.

Si ce n'est pas le cas, ils doivent être recouverts d'un matériau approprié, bon isolant thermique et non combustible. En cas de doute sur la nature des matériaux à proximité de l'appareil, disposer ce dernier à 20 centimètres du mur minimum.

## 4. MONTAGE ET PRECAUTIONS SPECIFIQUES

L'appareil doit obligatoirement être mis de niveau avant utilisation. Afin d'effectuer ce réglage, il est possible de régler chaque pied (ou boulon de réglage pour les appareils à monter sur socle maçonné) individuellement.

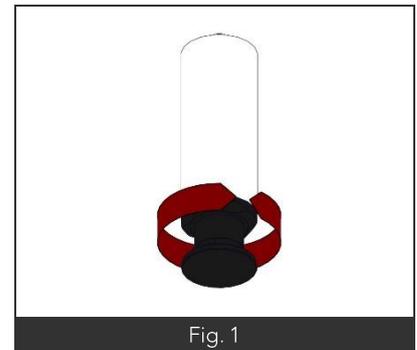


Fig. 1

## 5. MONTAGE DE LA MITRE (APPAREILS GAZ SEULEMENT)

Nos appareils gaz, de type A, ne doivent pas être raccordés à un conduit d'évacuation des produits de combustion. Cela implique le montage d'une mitre, fournie avec l'appareil. Pour se faire, il suffit de :

- Fixer la mitre d'évacuation des produits de combustion sur le dessus de l'appareil, s'assurer que rien n'obture le conduit. (intérieur/extérieur)
- Placer la mitre sur le dessus (Fig2 Rep1)
- Fixer la collerette sur le dessus (Fig2 Rep4 et 2)
- Mettre le cache collerette (Fig2 Rep3).

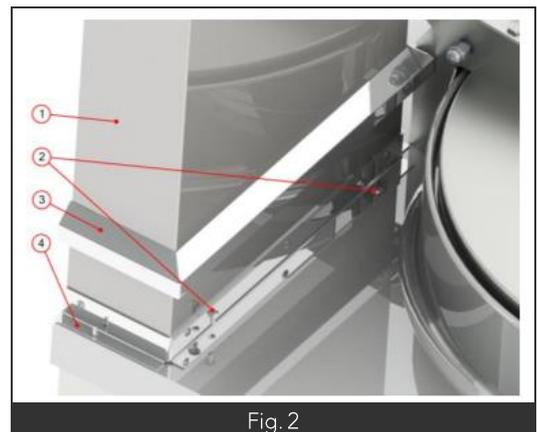


Fig. 2



AVERTISSEMENT

Il est impératif de monter la ou les mitres d'origines, livrées avec l'appareil.

Par ailleurs, le dispositif d'accroche de la mitre permettant un certain débattement, il convient de vérifier son bon alignement avec le conduit d'évacuation des produits de combustion interne à l'appareil.

## 6. PLAQUETTE SIGNALÉTIQUE

Chaque appareil dispose d'une plaque signalétique. Son emplacement diffère en fonction de la configuration de l'appareil.

CHARVET S.A. 38850 CHARAVINES			
Réf.			
Code:		Type:	
NFC:		Rep.	
Cat.			
Gaz			
P (mbar)			
$\Sigma Q_n$ (kW)			
$\Sigma V_n$ (m³/h)			
$\Sigma M_n$ (kg/h)			
U	V	I	
I	Hz	P	kW
CE			
MADE IN FRANCE			

Fig. 3

# RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE



## AVERTISSEMENT

### Consignes relatives au raccordement électrique de l'appareil :

- Ne pas intervenir sur des câbles alimentés.
- L'appareil doit être obligatoirement relié à la terre.
- Utiliser des câbles normalisés 245 IEC 57 ou 245 IEC 66 (Ou autres câbles présentant des caractéristiques similaires).
- S'assurer que l'installation fixe de l'utilisateur comporte un dispositif à coupure omnipolaire ayant une distance d'ouverture des contacts assurant une coupure complète dans les conditions de catégorie de surtension III, en conformité avec la norme EN 60335 – I.
- En cas de détérioration du câble il est impératif de faire intervenir une personne qualifiée pour procéder à son remplacement.

### Dans le cas d'un appareil mobile, relié au réseau par une prise de courant :

- La fiche est dimensionnée au regard de la puissance de l'appareil. Si nécessaire, la remplacer par une prise présentant les mêmes caractéristiques.
- Lors de l'utilisation, il est nécessaire que la prise de courant reste accessible en permanence.

## 1. AVANT RACCORDEMENT ELECTRIQUE

Avant de procéder au raccordement électrique de l'appareil, il convient de :

- Localiser la position du boîtier de raccordement électrique, et de la borne de liaison équipotentielle.
- Vérifier que la ligne électrique destinée à alimenter l'appareil soit hors tension le temps de procéder au raccordement de l'appareil.
- S'assurer que la tension électrique du réseau soit compatible avec la tension et la puissance requises par l'appareil.

## 2. RACCORDEMENT ELECTRIQUE

Raccorder la canalisation électrique fixe de l'installation au circuit électrique de l'appareil par l'intermédiaire du boîtier de raccordement.

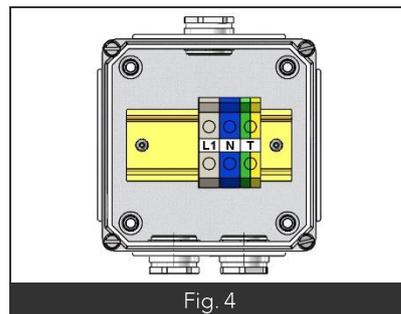


Fig. 4

### Équipotentialité :

L'appareil doit être inclus dans un système équipotentiel dont le fonctionnement doit être vérifié, conformément à la réglementation en vigueur dans le pays d'installation. Raccorder la borne d'équipotentialité, dont l'emplacement est repéré par le symbole normalisé CEI60417-502 2002-10 (Représentation ci-contre).

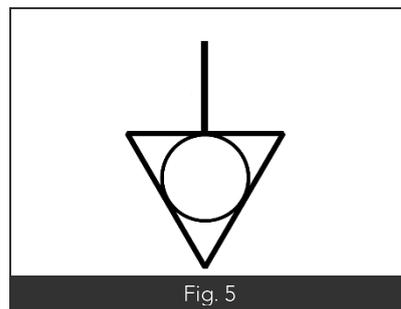


Fig. 5

## 3. APRES RACCORDEMENT

Après avoir raccordé l'appareil, il convient de s'assurer du bon serrage des câbles au bornier, mais également de la bonne mise à la terre du système.

# RACCORDEMENT GAZ



## AVERTISSEMENT

### Consignes relatives au raccordement de l'appareil au gaz :

- L'appareil doit être installé dans les règles de l'art, ou à défaut, en conformité avec les normes de références ou instructions de cette notice.
- Cet appareil de type A ne doit pas être raccordé à un conduit d'évacuation des produits de combustions.
- Le local d'installation de cet appareil doit être suffisamment aéré, et équipé d'un système d'extraction mécanique des gaz brûlés.
- Attention au débit d'air neuf requis (exprimé en m<sup>3</sup>/h) qui doit être de 2 x P<sub>n</sub> (Puissance nominale en kW).
- Interposer une vanne de barrage gaz entre l'appareil et la canalisation fixe de l'utilisateur. Cette vanne doit être accessible en permanence.

## 1. AVANT RACCORDEMENT

Avant de procéder au raccordement gaz de l'appareil, vérifier :

- La propreté de la canalisation.
- La dimension de la canalisation, afin de minimiser les pertes de charge. Le diamètre du tuyau est fonction de la puissance de l'appareil, de la pression du gaz, et du parcours (Longueur, nombre de coudes).
- Le type de gaz utilisé : Vérifier que l'appareil est réglé pour le type de gaz distribué dans l'installation (Nature/pression). Ces indications sont portées sur l'étiquette à proximité du raccordement gaz.
- Que le débit d'air neuf pour l'apport en air de combustion est suffisant (Voir tableau ci-dessous).

Code appareil	Type appareil	Puissance (kW)	Débit d'air neuf requis (En m <sup>3</sup> /h)
V02939	G1MF260BME/C	32.5	65

## 2. RACCORDEMENT GAZ

Connecter l'appareil au gaz, via le raccord fileté M1/2" situé à l'arrière de l'appareil

**Remarque :** Un raccordement par flexible est possible sous réserve que ce dernier soit homologué selon les conditions du pays d'installation et adapté à la nature de gaz employé. La longueur de ce flexible est limitée à 1.50m.

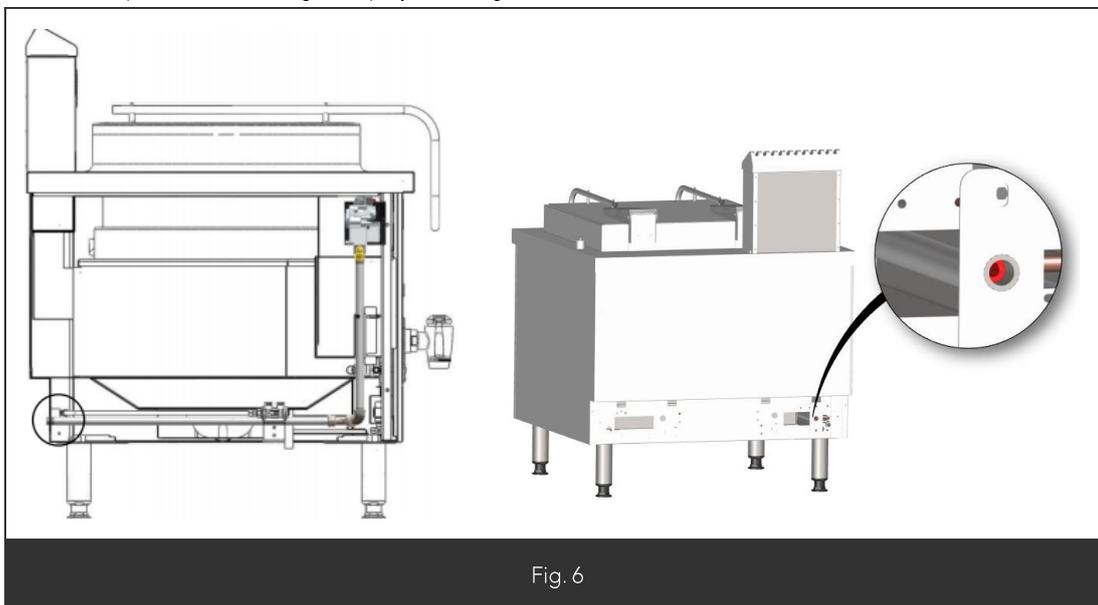


Fig. 6

## 3. CONTROLES APRES RACCORDEMENT

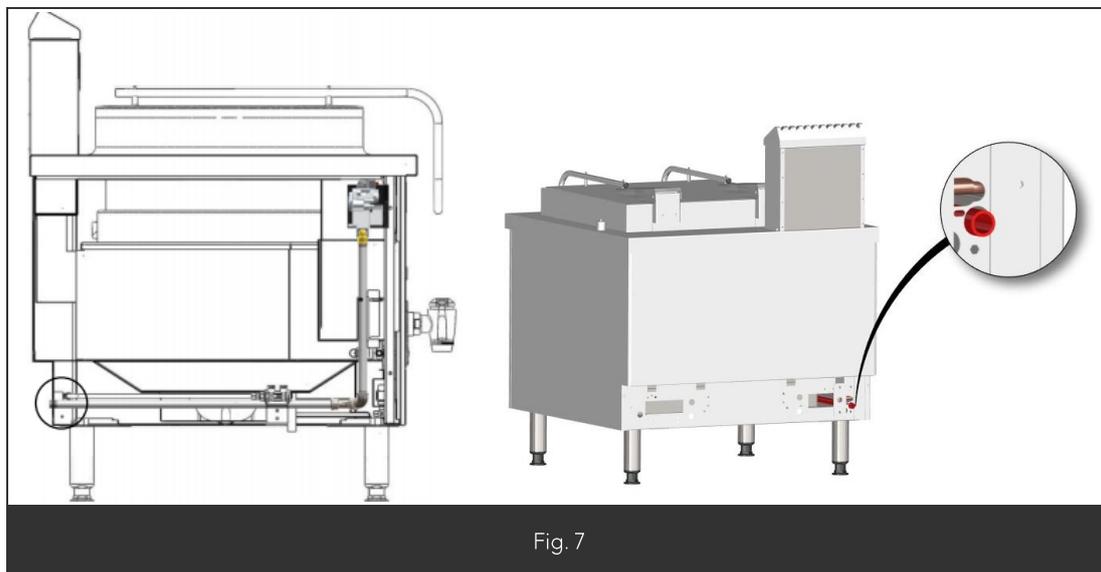
Après raccordement, contrôler :

- L'étanchéité du circuit jusqu'à la rampe porte-robinets gaz.
- La pression de l'appareil en fonctionnement (Voir section « Réglages – Maintenance » ci-dessous).
- L'aspect de la flamme.
- Le bon fonctionnement de l'appareil.

# RACCORDEMENT EAU

Si l'appareil est équipé d'un rejet ou d'un mélangeur, le raccordement doit être effectué au niveau du ou des raccords en attente sur l'appareil. Ces derniers se trouvent à l'endroit indiqué sur le plan de réservation.  
Il en va de même pour les évacuations d'eau.

Raccorder l'appareil au réseau d'eau sur le raccord M 1/2' en attente à l'arrière de l'appareil (Fig7).



AVERTISSEMENT

*Prévoir une alimentation en eau adoucie de la double enveloppe afin d'éviter l'entartrage.*

# PREMIÈRE MISE EN SERVICE

## 1. GENERALITES

À l'issue de l'installation, il convient de retirer tous les films plastiques de protection, puis de procéder à un essai de chaque fonction de l'appareil, merci de vous reporter au paragraphe « Utilisation normale » de la notice d'utilisation.

Si l'essai est concluant, il convient de procéder à un nettoyage complet de l'appareil, selon les instructions données dans le paragraphe « Nettoyage » de la notice d'utilisation avant livraison du chantier au client final.

La livraison du chantier doit également donner lieu à la remise de la notice d'utilisation de chaque appareil à l'utilisateur ou à la personne en charge.

## 2. PANNEAUX DE COMMANDE

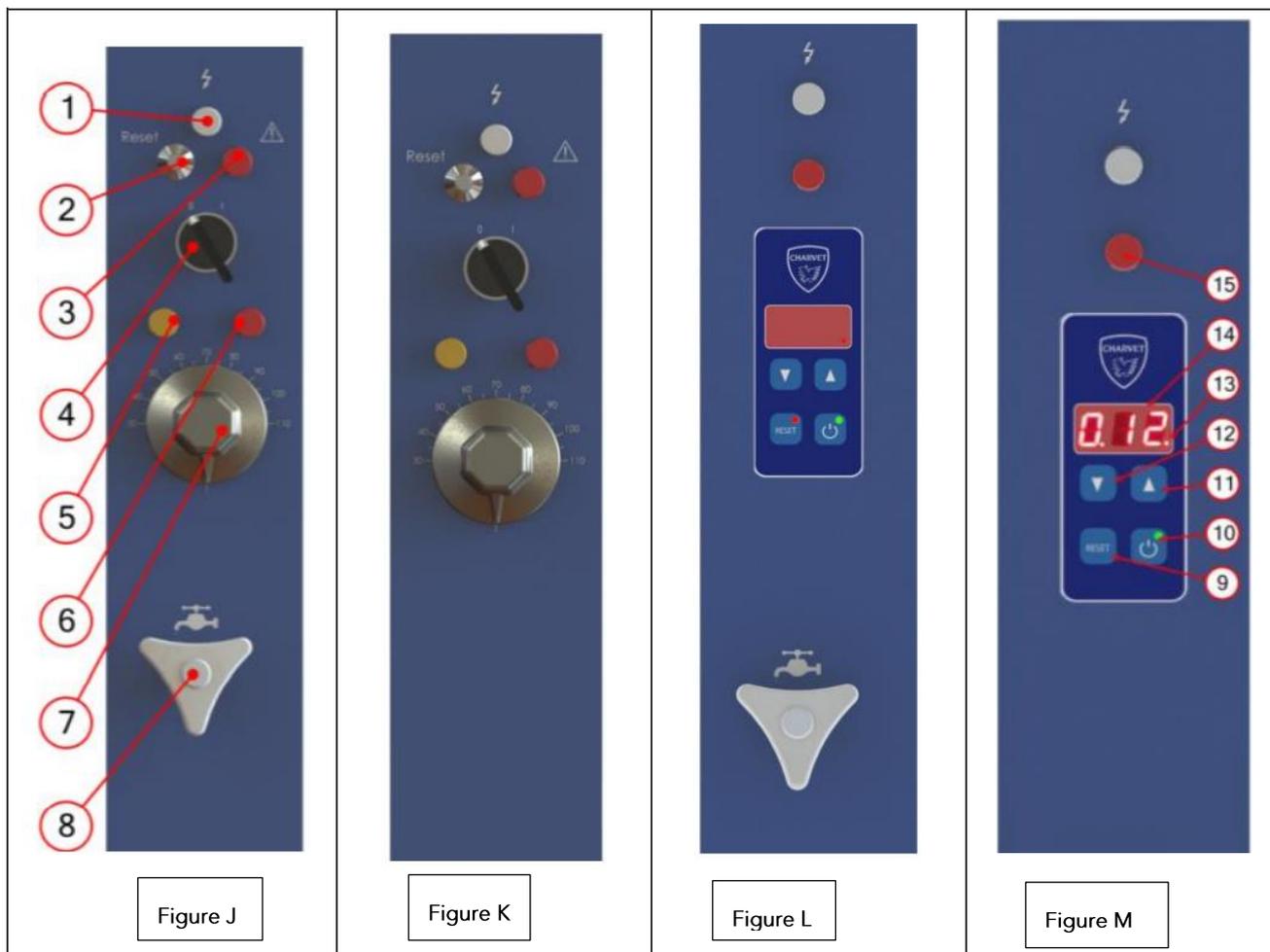


Fig. 4

- Figure J : standard
- Figure K : remise à niveau automatique
- Figure L : régulation électronique
- Figure M : régulation électronique & remise à niveau automatique

Nomenclature			
Rep.	Désignation	Rep.	Désignation
1	Voyant blanc présence tension	8	Robinet double effet remplissage double enveloppe
2	Bouton Reset. Réarmement de la vanne gaz (redémarrage du cycle d'allumage)	9	Bouton Reset. Réarmement de la vanne gaz (redémarrage du cycle d'allumage)
3	Le voyant « alarme » allumé : arrêt de la vanne gaz. Avant réarmement analyser l'alerte	10	Marche/arrêt voyant vert mise sous tension
4	Commutateur marche arrêt	11	Augmente la consigne
5	Voyant orange : consigne	12	Baisse la consigne
6	Voyant rouge : fonction brûleur	13	Voyant rouge : fonction brûleur
7	Thermostat 30-110°C	14	Afficheur numérique

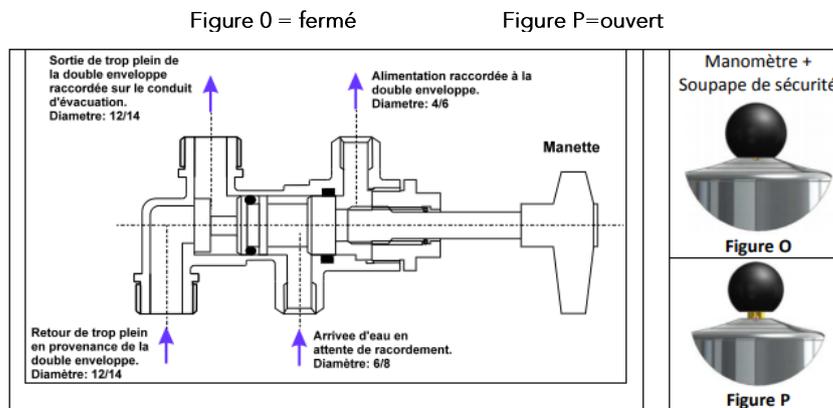
### 3. UTILISATION NORMALE

#### 1<sup>ère</sup> mise en service RANA :

- L'appareil est sous tension le voyant blanc est allumé (Fig8-J rep1).
- Mettre la marmite en fonction. Si celle-ci coupe la chauffe le niveau d'eau est insuffisant.
- Le contrôleur de niveau d'eau se met en fonction.
- Ouverture de l'électrovanne d'eau pour le remplissage de la double enveloppe.
- Une fois le remplissage fini le cycle de chauffe peut commencer.

#### Mise en chauffe :

- Avertissement : lorsque le thermostat est en position maxi la pression au manomètre ne monte pas, s'assurer de la fermeture du robinet de remplissage et de la soupape de sécurité.



#### Marmite bain marie à eau standard ou avec option remise à niveau automatique :

- L'appareil étant sous tension le voyant blanc est allumé (Fig8-J rep1).
- Positionner le commutateur (Fig8-J rep4) sur I.
- Le voyant orange (Fig8-J rep5) s'allume.
- Sélectionner une température entre 30 et 110°C au thermostat.
- Lorsque la température d'ébullition de l'eau continue dans la double enveloppe est atteinte, l'aiguille du manomètre commence à monter. Ce manomètre est taré à 400mbar.
- Le voyant rouge s'allume (Fig8-J rep6) jusqu'à ce que la température de consigne soit atteinte ou arrêt du brûleur par détection de pression maxi au pressostat.



#### INFORMATION

En cas d'arrêt inopiné du brûleur ou de défaut d'allumage de celui-ci, le voyant rouge (Fig8-J rep3) s'allume. Le réarmement peut se faire par appui sur le bouton reset (Fig8-J rep2).

#### Marmite bain marie à eau avec option régulation :

- L'appareil étant sous tension le voyant blanc est allumé (Fig8-J rep1).
- Maintenir appuyé la touche (Fig8-M rep10) le voyant vert s'allume.
- Choisir la température en agissant sur plus ou moins (touches Fig8-M rep 11 et 12).
- Après avoir sélectionné une température, un voyant rouge (Fig8-M rep13) clignote signe que le brûleur est en fonctionnement.
- Lorsque la température d'ébullition de l'eau continue dans la double enveloppe est atteinte, l'aiguille du manomètre commence à monter. Ce manomètre est taré à 400mbar.
- Pour arrêter le fonctionnement sélectionner la température 000.
- Pour éteindre l'appareil maintenir appuyé la touche (Fig8-M rep10) le voyant vert s'éteint.



#### INFORMATION

En cas d'arrêt inopiné du brûleur ou de défaut d'allumage de celui-ci, le voyant rouge (Fig8-M rep15) s'allume. Le réarmement peut se faire par appui sur le bouton reset (Fig8-M rep9).

### 4. MISE HORS SERVICE

- En fin de journée couper l'alimentation gaz et l'alimentation au réseau électrique.

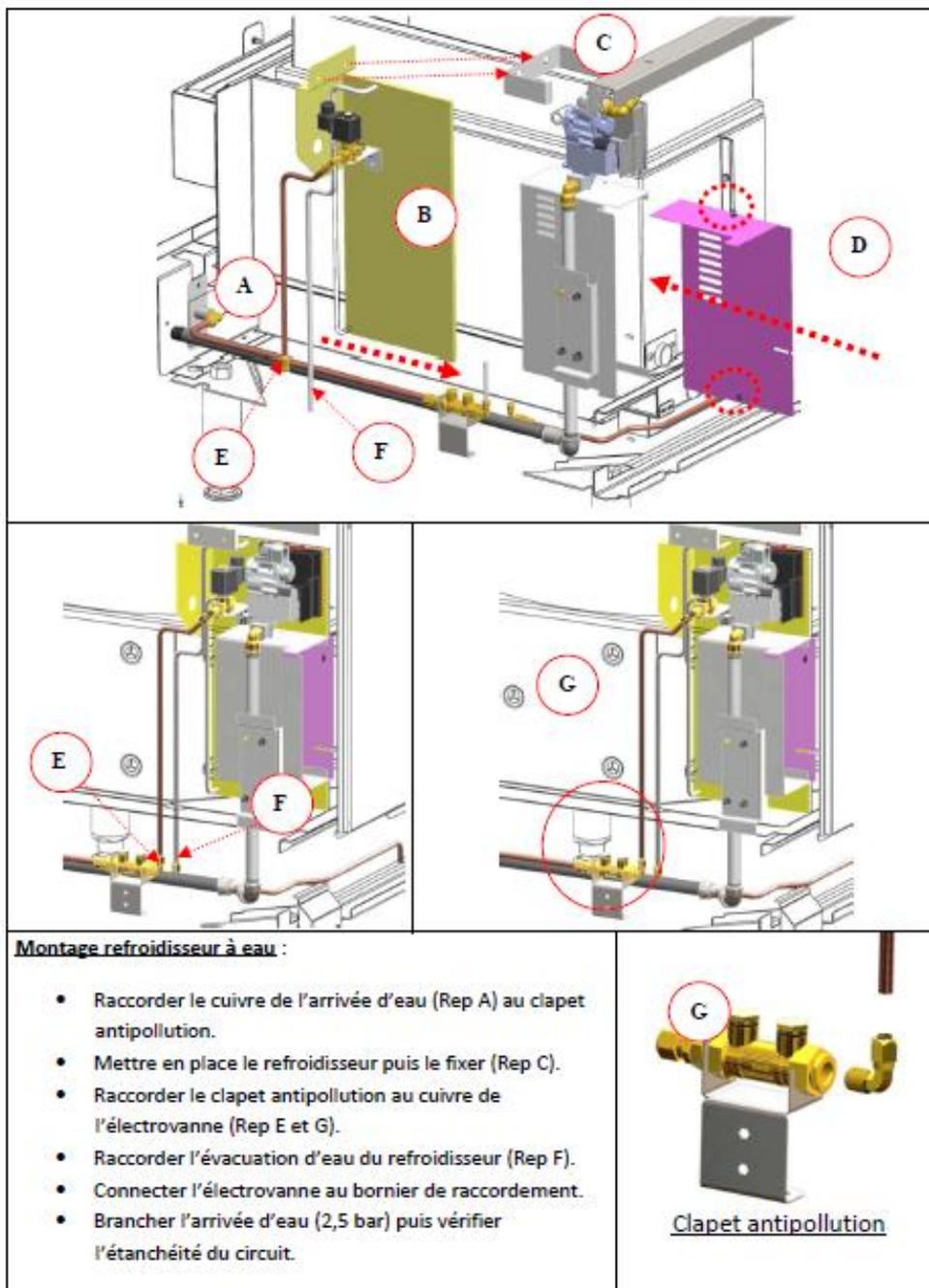
# RÉGLAGES – MAINTENANCE

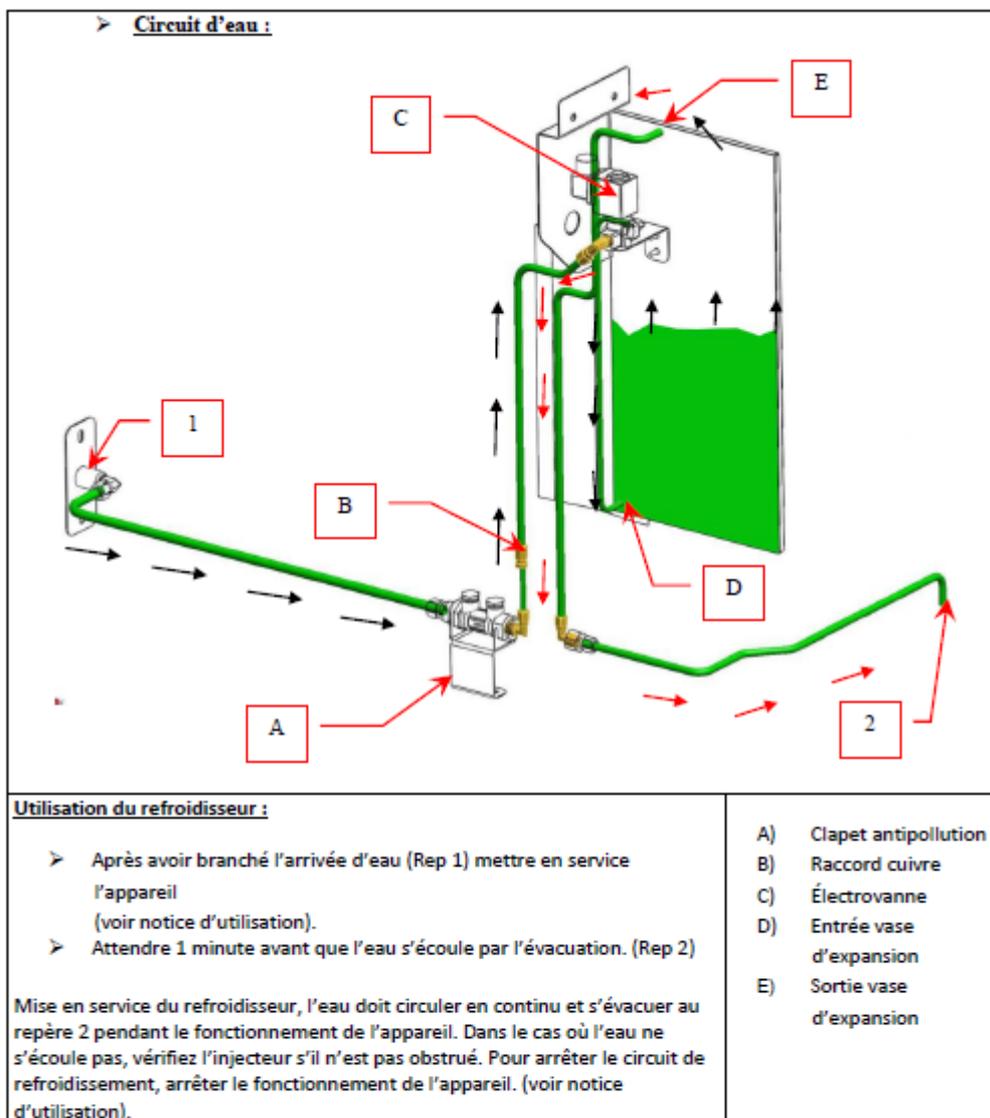
 <p>AVERTISSEMENT</p>	<p><u>Consignes relatives aux opérations de maintenance sur un appareil électrique ou mettant en œuvre l'énergie électrique :</u></p> <p>Avant toute intervention :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Déconnecter l'appareil de son alimentation au disjoncteur.</li><li>• Vérifier l'absence de tension à l'aide d'un dispositif de vérification approprié.</li></ul> <p><i>Les règles édictées dans la section « Raccordement électrique » restent applicables. Par ailleurs, toutes les opérations de maintenance indiquées ci-dessous doivent être réalisées après mise hors tension de l'appareil.</i></p> <p><i>Sauf mention contraire explicite, les essais consécutifs au remplacement d'une pièce ne doivent être réalisés qu'une fois l'appareil remonté dans sa configuration d'usine.</i></p>
 <p>AVERTISSEMENT</p>	<p><u>Consignes relatives aux opérations de maintenance ou de réglage sur un appareil gaz ou mettant en œuvre l'énergie gaz :</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Il est impératif d'interrompre l'alimentation de l'appareil en gaz en cas d'intervention sur l'une des pièces du circuit gaz de l'appareil (Utiliser la vanne de barrage prévue à cet effet). Cette consigne ne s'applique pas aux opérations nécessitant la présence de gaz dans le système (Ex. : Contrôle de la pression).</li><li>• Bien que nos appareils soient pré-réglés selon les caractéristiques du réseau gaz au lieu d'installation (Nature de gaz, pression de gaz attendue), des ajustements du réglage d'air peuvent s'avérer nécessaire lors de l'installation.</li><li>• Lors du contrôle de la pression, merci d'effectuer votre mesure sur les prises de pression de rampes et non des robinets.</li></ul> <p><i>Les règles édictées dans la section « Raccordement gaz » restent applicables. Par ailleurs, toutes les opérations de maintenance indiquées ci-dessous doivent être réalisées après fermeture de la vanne de barrage alimentant l'appareil.</i></p> <p><i>Sauf mention contraire explicite, les essais consécutifs au remplacement d'une pièce ne doivent être réalisés qu'une fois l'appareil remonté dans sa configuration d'usine.</i></p>
 <p>AVERTISSEMENT</p>	<p>Retirer tout objet présent dans la cuve. Ne jamais mettre en service une cuve vide. Avant tout allumage vérifier le niveau de la double enveloppe. L'opération de remplissage de la double enveloppe du bain marie à eau doit être réalisée dès constat de la baisse du niveau d'eau.</p>
 <p>AVERTISSEMENT</p>	<p>Si une mise à niveau de l'eau est nécessaire durant la cuisson on respectera l'ordre des opérations suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Extinction du brûleur</li><li>• Décompression de la double enveloppe par ouverture de la soupape.</li><li>• Mise à niveau de la double enveloppe</li></ul> <p><b>LE NON RESPECT DE CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAINER UN RISQUE DE BRULURES PAR ECHAPPEMENT DE VAPEUR SOUS L'APPAREIL.</b></p>

## 1. VERIFICATIONS PERIODIQUES

Dans des conditions normales d'utilisation, il est recommandé de réviser l'appareil une fois par an. Cette révision devra, en plus du contrôle du fonctionnement général de l'appareil, inclure à minima :

- La vérification du bon état général des composants électriques et mécaniques.
- La vérification de l'aspect des câbles et connexions (Aspect, serrage).
- La vérification des organes de régulation et sécurité.
- La réalisation d'un graissage des robinets gaz





Pour avoir un refroidissement efficace et normal, le circuit de refroidissement doit consommer 9l/h d'eau froid sur le réseau.

Ce réglage se fait directement à l'arrière de l'électrovanne de refroidissement et varie selon la pression du réseau d'eau, Il faut donc le vérifier en cas de doute.

### 3. DEPOSE DU PANNEAU DE COMMANDE

- Déclipser le panneau (Fig9 rep3) en retirant le capot de commande inox partie haute (Fig9 rep2) et celui de la partie basse (Fig9 rep1).

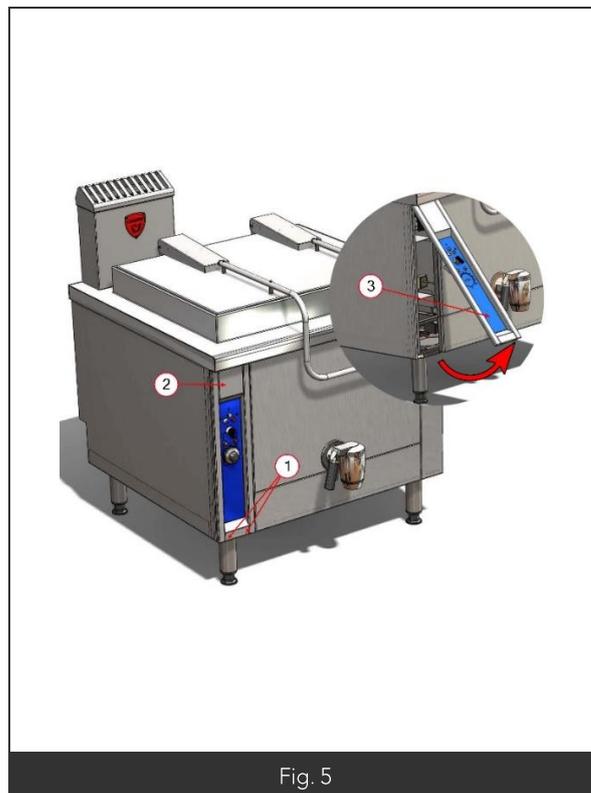


Fig. 5

### 4. CONTROLE DE LA PRESSION

Le contrôle de pression du gaz doit être réalisé à l'issue de l'installation de l'appareil. En effet, une pression de gaz trop faible peut avoir une incidence sur le fonctionnement de l'appareil pouvant se traduire par des performances dégradées (Puissance réelle du foyer inférieure à la puissance annoncée, rendement insatisfaisant, ...), voire, dans certains cas, le dysfonctionnement complet de l'appareil (Le foyer ne s'allume pas).

En cas de dysfonctionnement sur la partie gaz d'un appareil, il est possible que notre service après-vente vous demande d'effectuer un relevé de la pression du gaz.

Le paragraphe suivant décrit le mode opératoire à suivre afin de réaliser une mesure pertinente de pression sur votre appareil.

**Remarque :** Afin d'obtenir une mesure correcte, veiller à ce que tous les appareils gaz connectés à la même canalisation fonctionnent à leur puissance nominale lors de la mesure.

-La vanne gaz (Figure 1) se trouve derrière le panneau de commande (Figure 9 rep 3)

#### Contrôle de la pression d'entrée :

- Enlever la vis (Figure 10 Rep 5) puis brancher le manomètre sur la prise de pression Rep 6.
- Mettre l'appareil en fonctionnement (en débit maxi)
- Vérifier vos mesures (Tableau 3)
- Arrêter l'appareil, resserrer la vis.

#### Réglage de la pression de sortie :

- Enlever la vis (Rep 3) puis brancher le manomètre sur la prise de pression. Rep 4.
- Mettre l'appareil en fonctionnement (en débit maxi)
- Vérifier vos mesures (Tableau 2)

#### Réglage de la pression régulation

- Enlever la vis de protection (Figure 1 rep 2)
- Pour augmenter la pression tourner la vis de réglage dans le sens horaire la vis (Figure 10 Rep 1)
- Arrêter l'appareil, resserrer la vis de protection (Figure 10 rep 2).

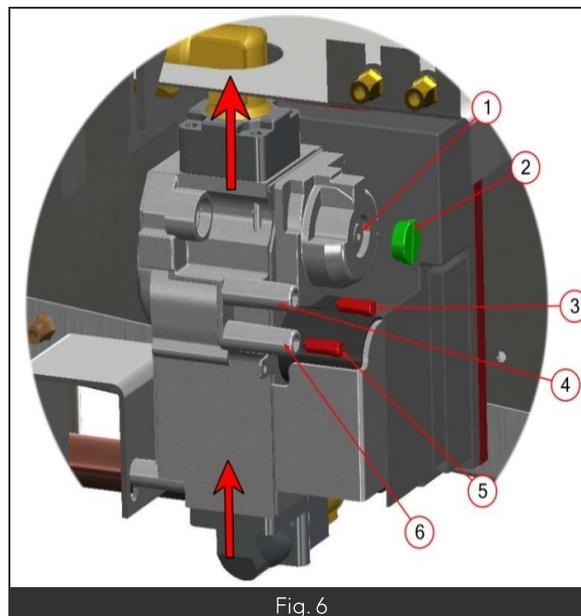


Fig. 6

Puissance nominale	Pression Entrée régulation	Pression Sortie régulation
20 mbar	18-20 mbar	17-18 mbar
37 mbar	37 mbar	35-37 mbar

## 5. REGLAGE DE LA COMBUSTION (INJECTEURS, APPORT EN AIR)

### 5.1. Tableaux de réglage

Réglage	Gaz de préférence sous pression nominale	Repère gravé sur l'injecteur	Réglage d'air (mm)	Débit calorifique nominal kW
1	G20 : Pn =20mbar	450	5	33.7
2	G25 : Pn =20mbar	480	5	31.2
3	G20 : Pn =25mbar	450	5	33.7
4	G30 : Pn =29mbar	280	2	31.3
5	G30 : Pn =50mbar	250	2	32.4
6	G31 : Pn =37mbar	290	3	32.8

### 5.2. Procédure de remplacement des injecteurs et réglages de la bague d'air

Accès au venturi :

- Déposer le capot latéral droit (Fig11 rep1).
- Déposer le robinet de vidange et la rosace (Fig11 rep2).
- Déposer le capot central bas (Fig11 rep3 et 4).
- Dévisser le capot de façade (Fig8 Rep5).

Sur le venturi :

- Débloquer la bague d'air (Fig12 rep1)
- Changer l'injecteur (clé à œil de 17mm).
- Choisir l'injecteur en fonction du tableau ci-dessus.
- Régler la distance « d », bloquer l'écrou (Fig12 Rep1).
- Sceller en position après réglage.

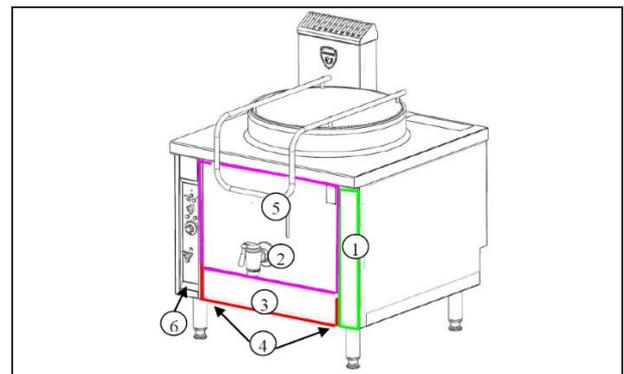


Fig11

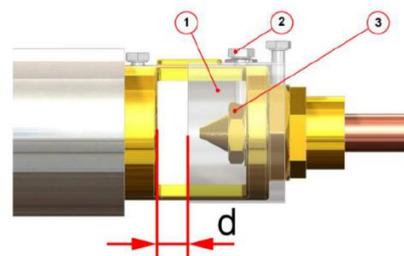


Fig. 12

## 6. CARTE DE REGULATION (OPTION REGULATION ELECTRONIQUE)

1 : AFFICHEUR NUMERIQUE

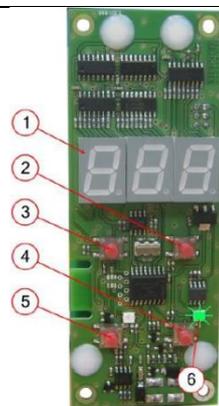
2 : BAISSÉ DE LA CONSIGNE

3 : AUGMENTÉ LA CONSIGNE

4 : MARCHE/ARRET

5 : REARMEMENT

6 : VOYANT VERT(SOUS TENSION)



(A) SORTIE REGULATION

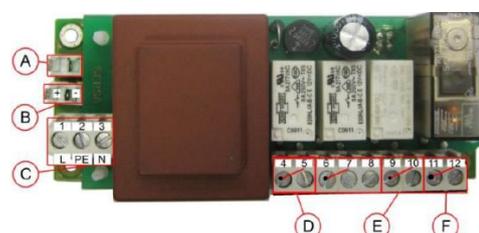
(B) BRANCHEMENT SONDE TEMPERATURE

(C) ENTREE ALIMENTATION (PHASE TERRE NEUTRE)

(D) BRANCHEMENT ELECTROVANNE

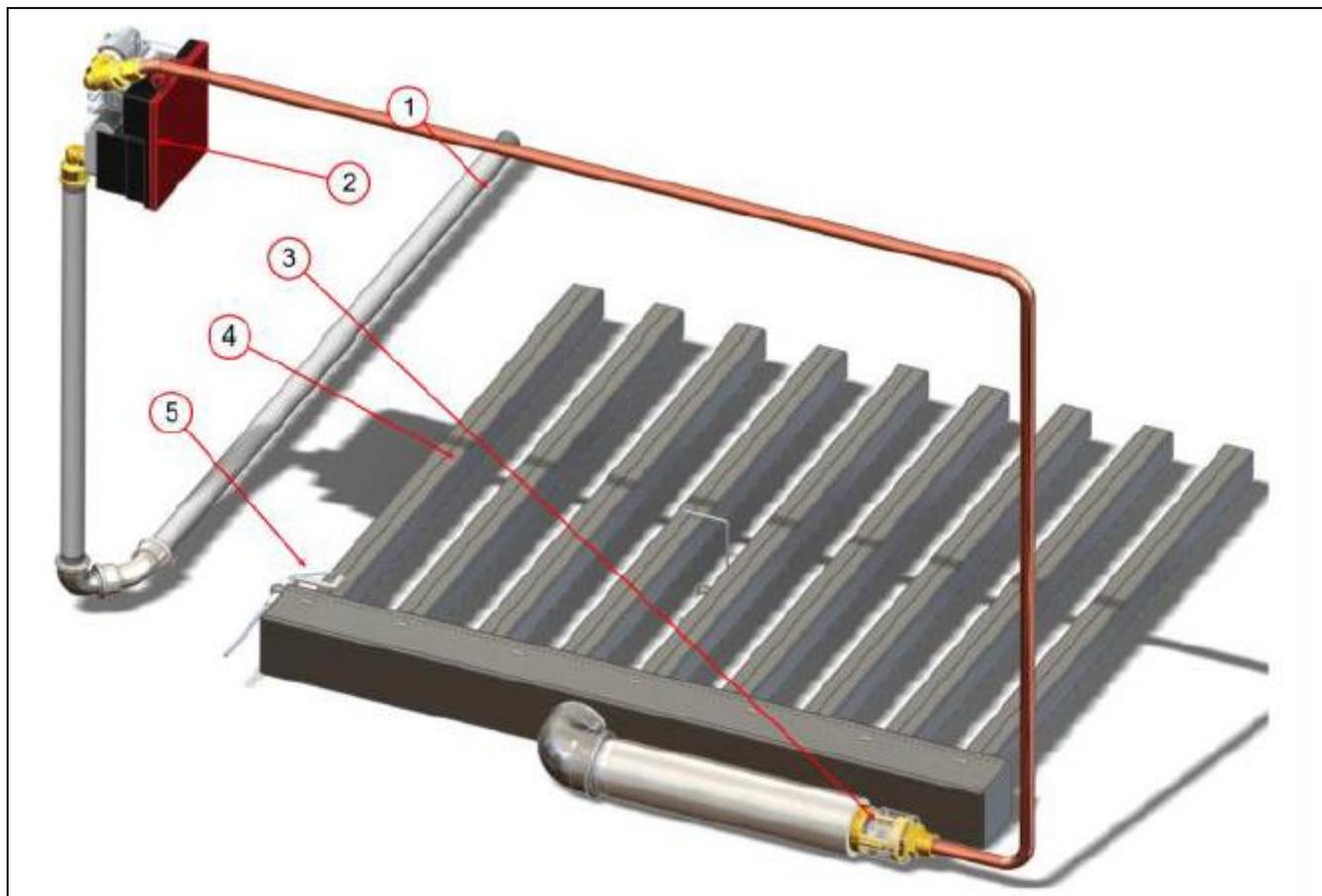
(E) VOYANT ROUGE « ALERTES »

(F) REGULATION



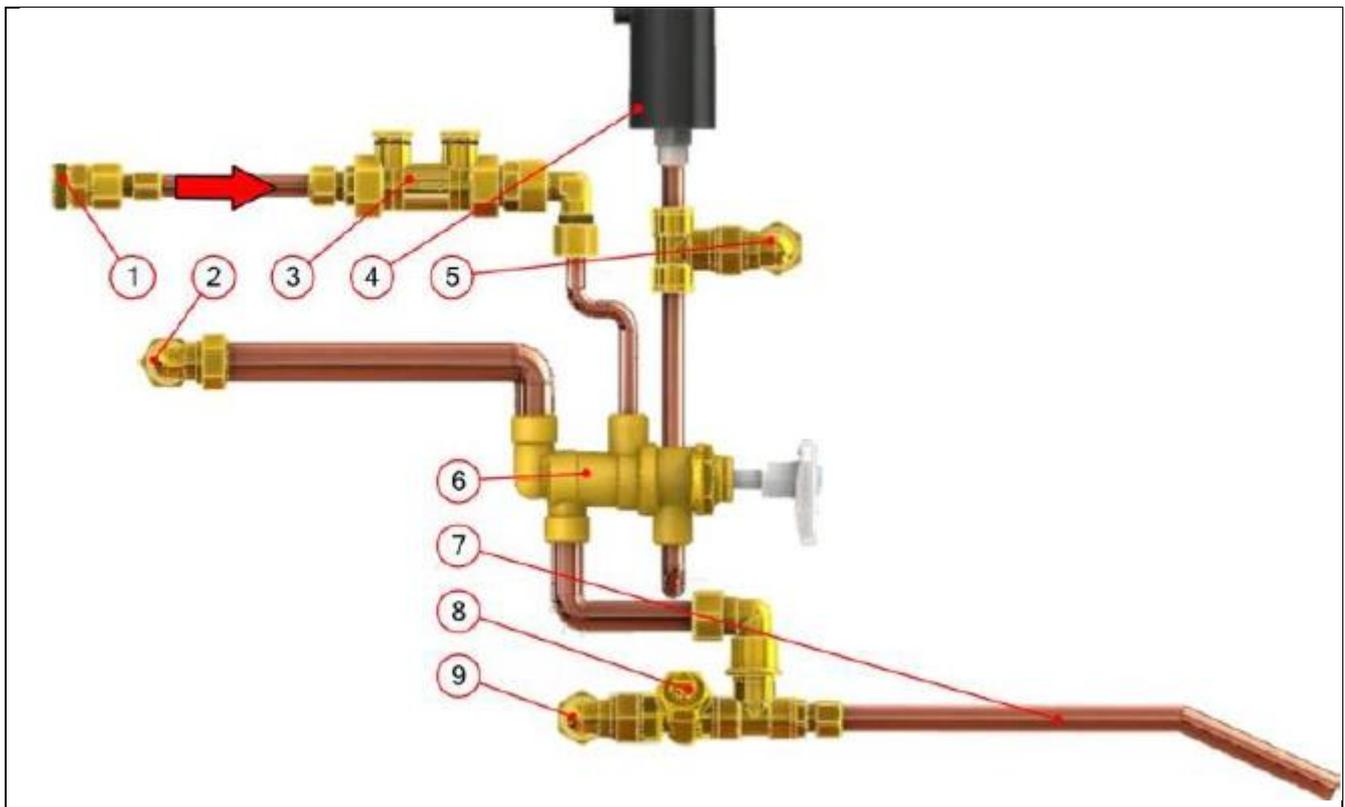
# SCHÉMAS ÉLECTRIQUES & GAZ

## 1. SCHEMA DE LA LIGNE GAZ



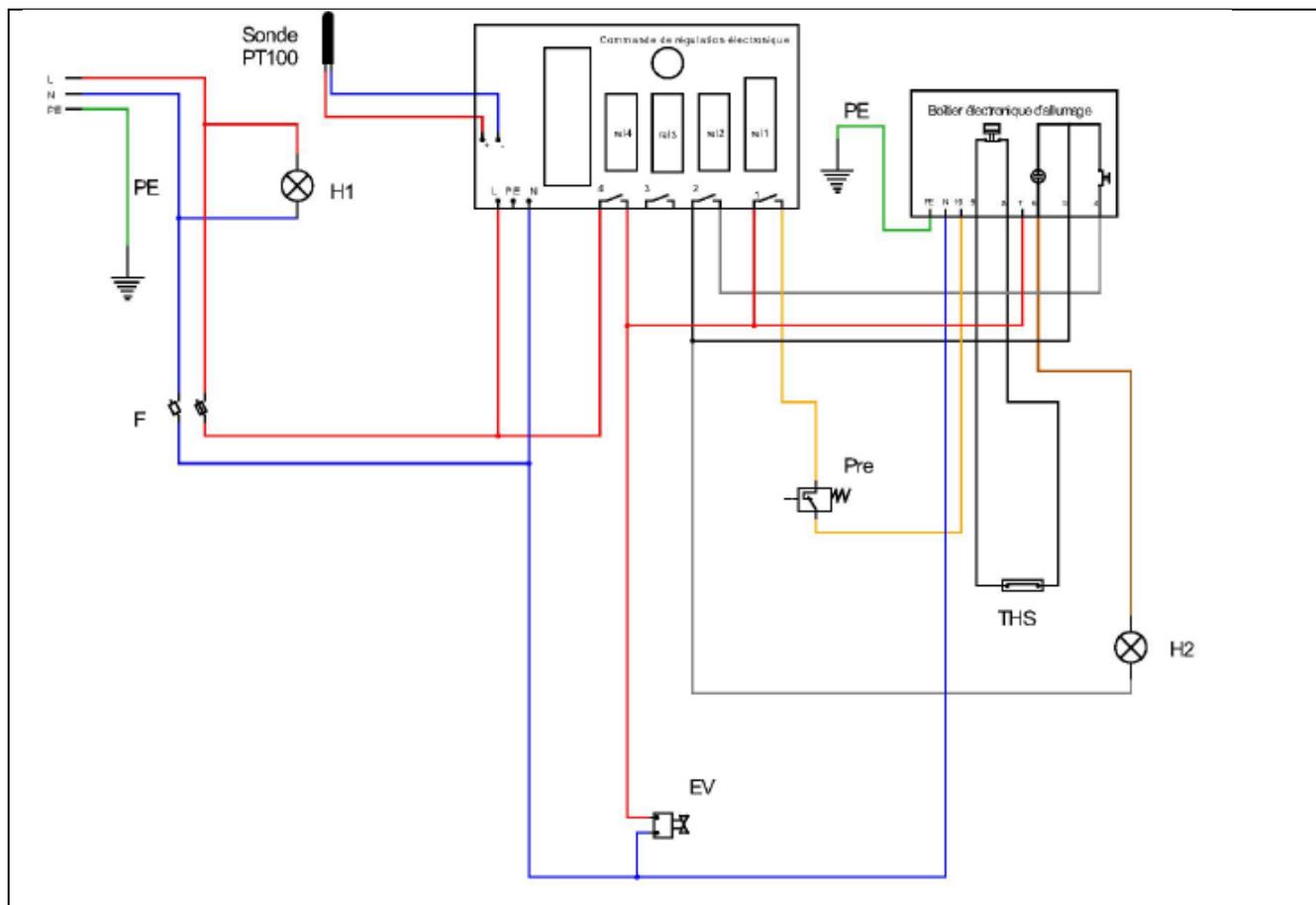
Repère	Désignation	Code
1	Vanne gaz	506222
2	Boitier électronique	177136/ 508266
3	Venturi tube	07442A
	Etrier	06910A
	Bague d'air	06990A
	Porte injecteur	07117A
4	Brûleur	502018
5	Bougie détection flamme	506727

## 2. SCHEMA DE LA LIGNE D'EAU

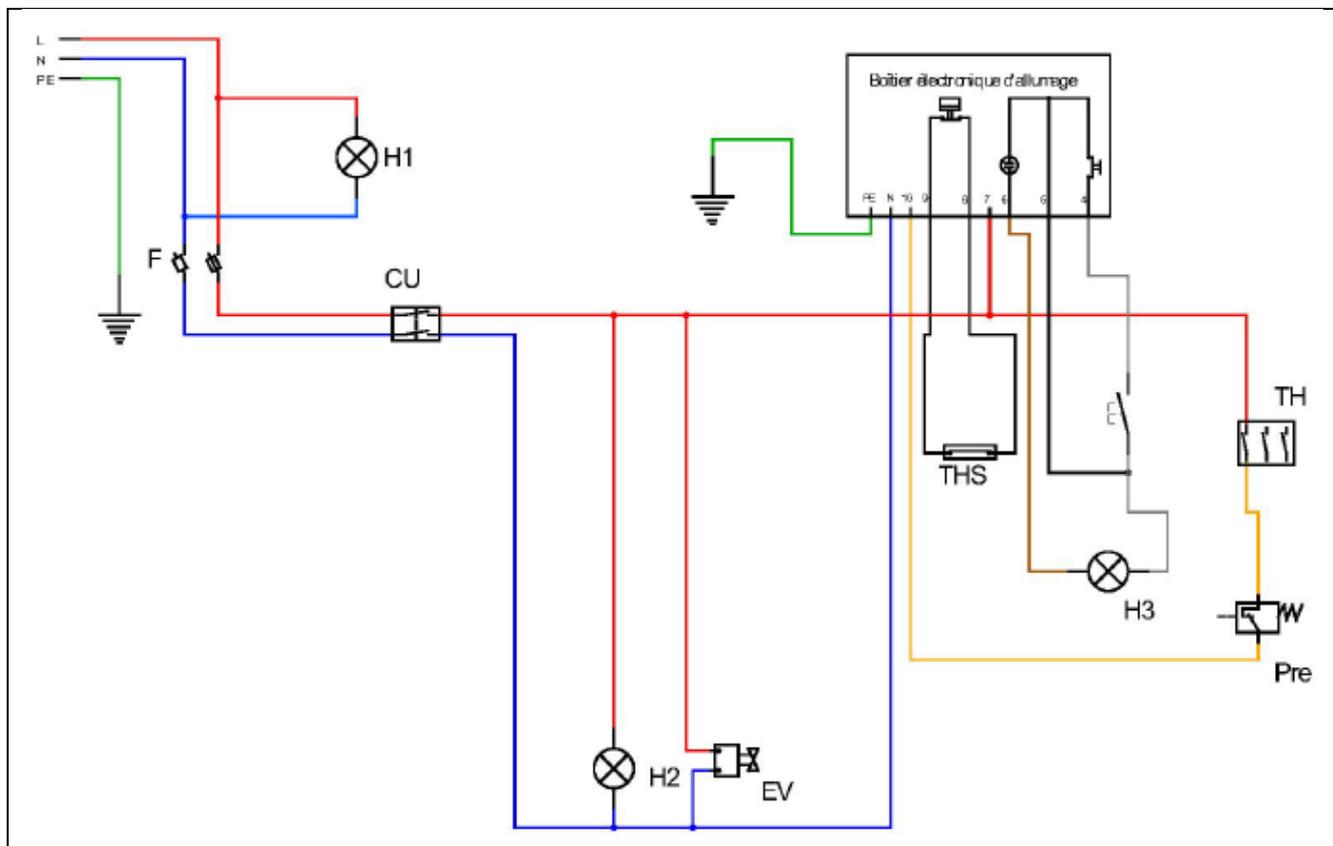


Repère	Désignation	code
1	Alimentation réseau d'eau pour remplissage double enveloppe (raccord M1/2)	01714A
2	Sortie trop plein double enveloppe	
3	Clapet anti-pollution	03935A
4	Pressostat	07399A
5	Remplissage double enveloppe	
6	Robinet double effet	03865A
7	Tube de trop plein : double enveloppe	
8	Robinet de vidange double enveloppe	03895A
9	Raccord vidange double enveloppe	

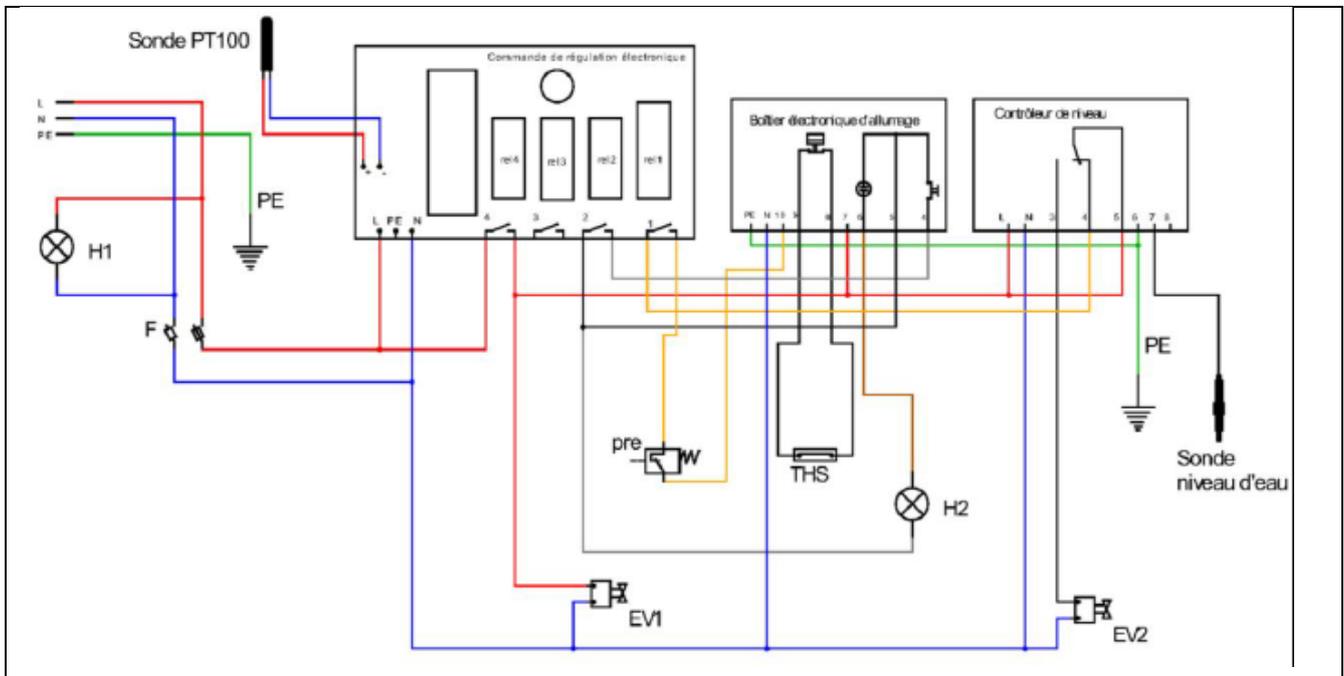
### 3. SCHEMAS DE CABLAGE



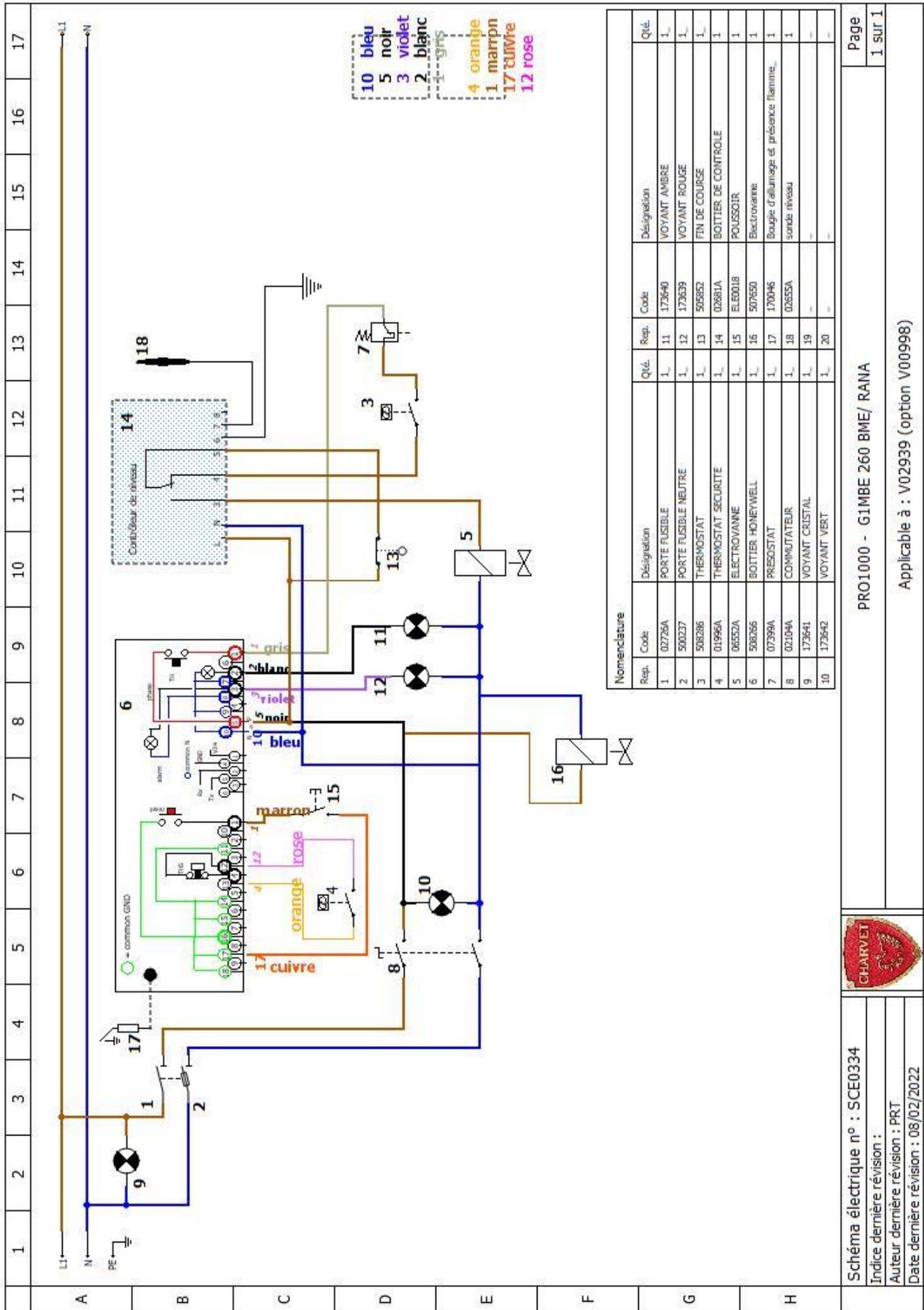
Repère	Code	Désignation
L	02468A	Borne vicking 10mm2
N	07690A	Borne vicking bleu 10mm2
PE	03567A	Borne vicking 10mm2 vert jaune
H1	173646	Voyant blanc sous tension réseau
CreS	505205	Commande de régulation électronique SERSA
S	505020	Sonde PT100
EV	507650	Electrovanne réglable
THS	01996A	Thermostat de sécurité 180°
H2	173644	Voyant rouge défaut
F	03413A	Fusible
PRE	07399A	Pressostat
S4564A	177136 / 508266	Boîtier électronique d'allumage
PF	02726A	Porte fusible
PFN	500238	Porte fusible neutre



Repère	Code	Désignation
L	02468A	Borne vicking 10mm2
N	07690A	Borne vicking bleu 10mm2
PE	03567A	Borne vicking 10mm2 vert jaune
H1	173646	Voyant blanc sous tension réseau
CU	02104A	Commutateur marche/arrêt
H2	173645	Voyant orange sous tension
EV	507650	Electrovanne eau
THS	01996A	Thermostat de sécurité 180°
H3	173644	Voyant rouge défaut
F	03413A	Fusible
PRE	07399A	Pressostat
S4564A	177136 / 508266	Boitier électronique d'allumage
PF	02726A	Porte fusible
PFN	500238	Porte fusible neutre
BP	ELE0018	Bouton poussoir
TH	01995A	Thermostat tripolaire
H4	173644	Voyant de chauffe



Repère	Code	Désignation
L	02468A	Borne vicking 10mm2
N	07690A	Borne vicking bleu 10mm2
PE	03567A	Borne vicking 10mm2 vert jaune
H1	173646	Voyant blanc sous tension réseau
CreS	505205	Commande de régulation SERSA
S	505020	Sonde PT100
EV1	507650	Electrovanne eau
THS	01996A	Thermostat de sécurité 180°
H2	173644	Voyant rouge de défaut
SN	02655A	Sonde de niveau d'eau
F	03413A	Fusible
PRE	07399A	Pressostat
S4564A	177136 / 508266	Boitier électronique d'allumage
CNRVA	02681A	Contrôleur de niveau



# PIÈCES DE RECHANGE

Code	Désignation	Visuel
177136 508266	Boîtier de contrôle	
Ele0018	Bouton allumage	
07399A	Pressostat	
02681A	Contrôleur de niveau d'eau	
01996A	Thermostat de sécurité 180°	
173644 173645 173646	Voyant rouge 400v Voyant orange 400v Voyant blanc 400v	
01995A	Thermostat tri 30-110°	
501146 07879A	Manette électrique Insert de manette	
04087A	Joint de tube	
04459A	Vitre	
06552A	Electrovanne eau double enveloppe	

Code	Désignation	Visuel
506222 508267	Vanne gaz	
02104A	Commutateur marche arrêt	
06645A	Soupape de sécurité	
03865A	Robinet double effet	
502018	brûleur	
505205	Carte de régulation	
505020	Sonde de température	
171363	Bougie présence flamme	
03001A	Tube en verre	
507650	Electrovanne eau	
03919A	Robinet de vidange 50-60	



PRO1000

LES AUTHENTIQUES DE LA CUISSON

# MARMITE BAIN MARIE

## NOTICE D'UTILISATION



**NOTICE D'UTILISATION**  
FR\_PRO1000\_PRO1000G1MF260BME\_REV.  
B  
Rédigé par JGD le 15/12/20  
Révisé par JGD le 15/12/20

APPLICABLE A :

V02939				



# SOMMAIRE

---

## INTRODUCTION \_\_\_\_\_ 1

1. AVANT-PROPOS _____	1
2. CONTACTS UTILES _____	1
3. GARANTIE _____	1
4. RESTRICTIONS D'USAGE _____	1
5. RECYCLAGE DE L'APPAREIL EN FIN DE VIE _____	1

## UTILISATION \_\_\_\_\_ 2

1. AVERTISSEMENTS _____	2
2. PANNEAU DE COMMANDE _____	2
3. UTILISATION NORMALE _____	3
4. MISE HORS SERVICE _____	4

## NETTOYAGE & ENTRETIEN \_\_\_\_\_ 5

1. AVERTISSEMENTS _____	5
2. NETTOYAGE DES HABILLAGES _____	5
3. NETTOYAGE DES FONCTIONS _____	5
3. NETTOYAGE DU BRULEUR _____	ERR
EUR ! SIGNET NON DEFINI.	

## PIECES DE RECHANGE \_\_\_\_\_ 4



# HISTORIQUE DES RÉVISIONS

---

Indice de révision	Auteur de la révision	Date de la révision	Nature de la révision
B	JGD	15/12/2020	MISE A JOUR DE LA NOTICE ORIGINALE



# INTRODUCTION

## 1. AVANT-PROPOS

Nous vous remercions d'avoir choisi les équipements Charvet pour votre installation. Nos équipements sont conçus et fabriqués en France par nos équipes, engagées à la poursuite de cinq objectifs : La robustesse, la performance, l'hygiène, l'ergonomie, et la sécurité. Si toutefois, et malgré notre engagement et nos efforts, vous rencontriez un problème avec l'un de nos produits, notre service après-vente est à votre écoute.

## 2. CONTACTS UTILES

Pour toute information, ou demande d'ordre commerciale :

✉ [info@charvet.fr](mailto:info@charvet.fr)

☎ +33 (0) 4 76 06 64 22

Pour toute demande d'assistance technique, notre SAV :

✉ [sav@charvet-sa.fr](mailto:sav@charvet-sa.fr)

☎ +33 (0) 4 76 06 64 22

## 3. GARANTIE



INFORMATION

La garantie est portée sur le contrat de vente. Pour toute installation, ou intervention sous garantie, s'adresser à un revendeur agréé. Par ailleurs, nous vous rappelons que la garantie CHARVET ne couvre pas les détériorations imputables à une mauvaise installation, utilisation ou à un entretien inadéquat. Merci de bien vouloir lire cette notice dans son intégralité.

## 4. RESTRICTIONS D'USAGE



INFORMATION

Cet appareil ne doit être utilisé que par des personnes qualifiées. Il convient que l'installateur dispense une formation à l'utilisation de l'appareil à l'issue de l'installation. Cette formation doit donner lieu à la remise de la notice d'utilisation de l'appareil à l'utilisateur final.

La société CHARVET rappelle par ailleurs que ses appareils ne sont pas conçus pour être utilisés par des personnes aux capacités physiques, sensorielles, ou intellectuelles réduites, à moins que ces dernières soient sous la surveillance d'une personne engageant sa responsabilité et pouvant garantir leur sécurité.

## 5. RECYCLAGE DE L'APPAREIL EN FIN DE VIE



INFORMATION

### Exclusivement pour la France :

Conformément au décret n°2014-928 du 19 Août 2014, relatif à l'élimination des déchets et équipements électriques et électroniques, la société Paul CHARVET assure l'organisation et le financement de la collecte et du traitement des EEEs professionnels mis sur le marché à partir du 13.08.2005. À ce titre, la société CHARVET adhère à ECOLOGIC, éco-organisme agréé par l'état.

### Modalités de prise en charge :

En fin de vie, le matériel devra être palettisé et mis à disposition du transporteur sur un lieu accessible. Sauf circonstances exceptionnelles, le matériel ne devra pas avoir été démantelé, même partiellement. Dans le cas contraire, la société CHARVET se réserve le droit de refacturer les coûts de traitement et de prise en charge. Par ailleurs, toutes les demandes inférieures à 500 Kgs devront faire l'objet, soit d'un apport volontaire à un point de collecte, soit d'un enlèvement chez l'utilisateur final qui sera à sa charge en dessous de 500 Kgs.

### Pour toute demande d'enlèvement :

[www.e-dechet.com](http://www.e-dechet.com)

+33 (0) 1 30 57 79 14



# UTILISATION

## 1. AVERTISSEMENTS



AVERTISSEMENT

Cet appareil est conçu pour une utilisation professionnelle, Par conséquent, il doit être utilisé par du personnel qualifié, dans le cadre prévu et selon les instructions du présent document. Toute utilisation anormale de cet équipement pourrait avoir des conséquences sur son fonctionnement, mais aussi sur la sécurité des biens et des personnes. Cet appareil est équipé de plusieurs organes de sécurité. En cas de dysfonctionnement, merci de mettre l'appareil hors alimentations (électricité, gaz, eau, ...) et contacter un installateur qualifié pour intervention.

- **Ne pas tenter de réparer un appareil défectueux par vous-même, en cas de dysfonctionnement, merci de consigner l'appareil (l'isoler de ses sources d'alimentation, et limiter son accès aux seules personnes habilitées), dans l'attente de l'intervention de l'installateur.**
- **Ne pas utiliser un appareil en cas de mise en sécurité de ce dernier, ne pas tenter de by-passer le/les dispositifs de sécurité de l'appareil.**
- **Ne jamais faire fonctionner un appareil, en particulier à vide, sans surveillance.**
- **Ce matériel doit être révisé à minima une fois par an par un installateur qualifié.**
- **Certaines pièces de cet appareil sont protégées par le fabricant, en cas de défaillance, il convient de faire intervenir l'installateur pour remplacement ou réparation.**

Ni la société CHARVET, ni la société d'installation, ne pourraient être tenues pour responsables des dégradations et/ou blessures consécutives à un mauvais entretien, une mauvaise utilisation, ou modification non-autorisée de cet appareil.

## 2. PANNEAU DE COMMANDE

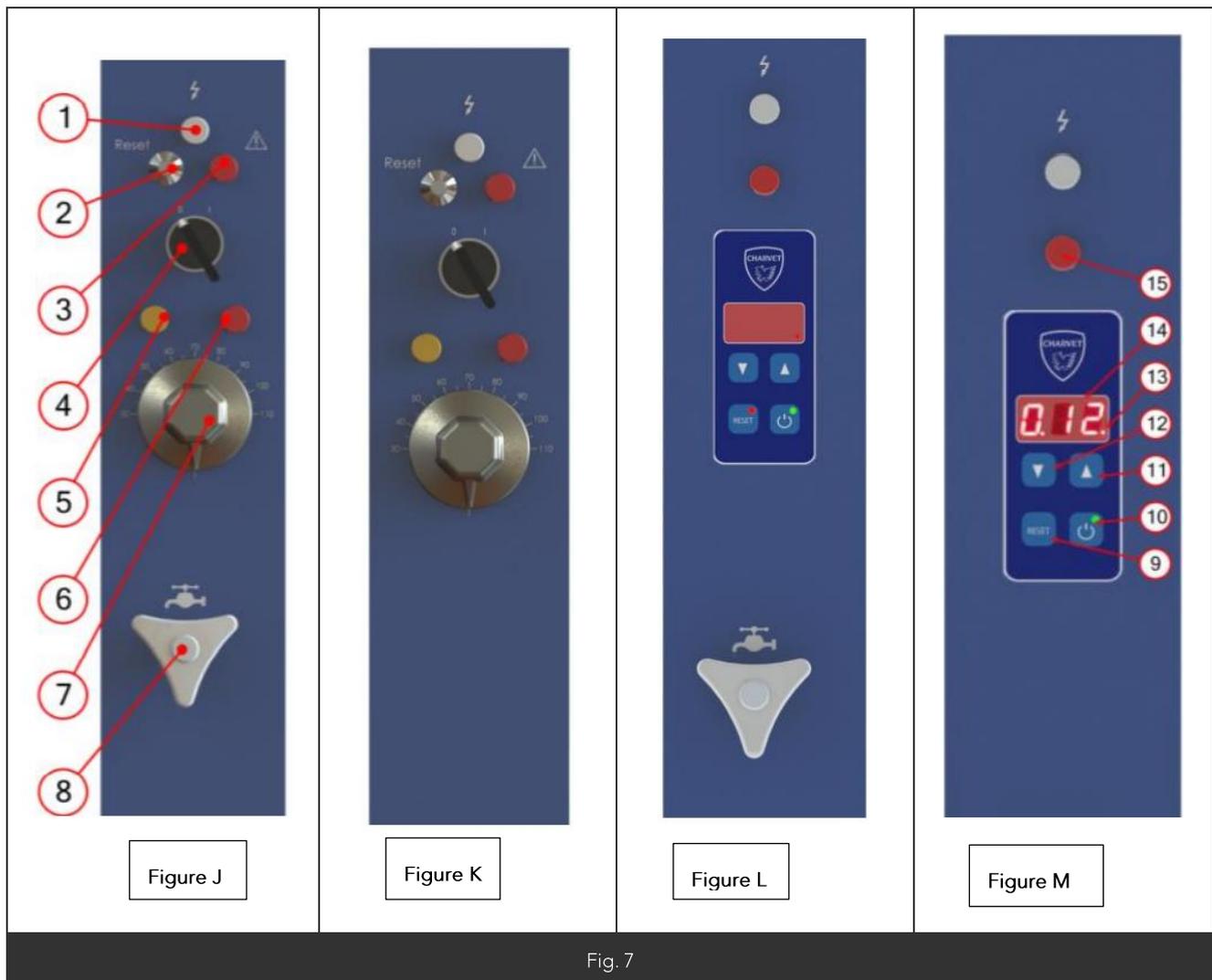


Fig. 7

- Figure J : standard
- Figure K : remise à niveau automatique
- Figure L : régulation électronique
- Figure M : régulation électronique & remise à niveau automatique

Nomenclature			
Rep.	Désignation	Rep.	Désignation
1	Voyant blanc présence tension	8	Robinet double effet remplissage double enveloppe
2	Bouton Reset. Réarmement de la vanne gaz (redémarrage du cycle d'allumage)	9	Bouton Reset. Réarmement de la vanne gaz (redémarrage du cycle d'allumage)
3	Le voyant « alarme » allumé : arrêt de la vanne gaz. Avant réarmement analyser l'alerte	10	Marche/arrêt voyant vert mise sous tension
4	Commutateur marche arrêt	11	Augmente la consigne
5	Voyant orange : consigne	12	Baisse la consigne
6	Voyant rouge : fonction brûleur	13	Voyant rouge : fonction brûleur
7	Thermostat 30-110°C	14	Afficheur numérique

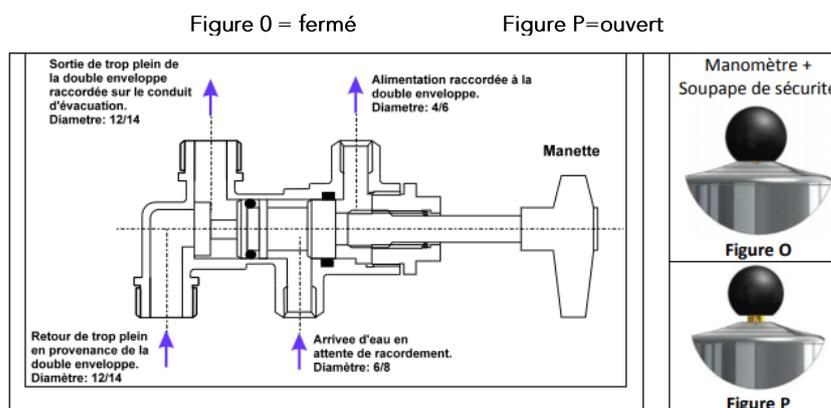
### 3. UTILISATION NORMALE

#### 1<sup>ère</sup> mise en service RANA :

- L'appareil est sous tension le voyant blanc est allumé (Fig8-J rep1).
- Mettre la marmite en fonction. Si celle-ci coupe la chauffe le niveau d'eau est insuffisant.
- Le contrôleur de niveau d'eau se met en fonction.
- Ouverture de l'électrovanne d'eau pour le remplissage de la double enveloppe.
- Une fois le remplissage fini le cycle de chauffe peut commencer.

#### Mise en chauffe :

- Avertissement : lorsque le thermostat est en position maxi la pression au manomètre ne monte pas, s'assurer de la fermeture du robinet de remplissage et de la soupape de sécurité.



#### Marmite bain marie à eau standard ou avec option remise à niveau automatique :

- L'appareil étant sous tension le voyant blanc est allumé (Fig8-J rep1).
- Positionner le commutateur (Fig8-J rep4) sur I.
- Le voyant orange (Fig8-J rep5) s'allume.
- Sélectionner une température entre 30 et 110°C au thermostat.
- Lorsque la température d'ébullition de l'eau continue dans la double enveloppe est atteinte, l'aiguille du manomètre commence à monter. Ce manomètre est taré à 400mbar.
- Le voyant rouge s'allume (Fig8-J rep6) jusqu'à ce que la température de consigne soit atteinte ou arrêt du brûleur par détection de pression maxi au pressostat.



#### INFORMATION

En cas d'arrêt inopiné du brûleur ou de défaut d'allumage de celui-ci, le voyant rouge (Fig8-J rep3) s'allume. Le réarmement peut se faire par appui sur le bouton reset (Fig8-J rep2).

#### Marmite bain marie à a eau avec option régulation :

- L'appareil étant sous tension le voyant blanc est allumé (Fig8-J rep1).
- Maintenir appuyé la touche (Fig8-M rep10) le voyant vert s'allume.
- Choisir la température en agissant sur plus ou moins (touches Fig8-M rep 11 et 12).
- Après avoir sélectionné une température, un voyant rouge (Fig8-M rep13) clignote signe que le brûleur est en fonctionnement.
- Lorsque la température d'ébullition de l'eau continue dans la double enveloppe est atteinte, l'aiguille du manomètre commence à monter. Ce manomètre est taré à 400mbar.
- Pour arrêter le fonctionnement sélectionner la température 000.
- Pour éteindre l'appareil maintenir appuyé la touche (Fig8-M rep10) le voyant vert s'éteint.



En cas d'arrêt inopiné du brûleur ou de défaut d'allumage de celui-ci, le voyant rouge (Fig8-M rep15) s'allume. Le réarmement peut se faire par appui sur le bouton reset (Fig8-M rep9).

#### 4. MISE HORS SERVICE

En fin de journée couper l'alimentation gaz et l'alimentation au réseau électrique.

# NETTOYAGE & ENTRETIEN

## 1. AVERTISSEMENTS



### AVERTISSEMENT

Avant de procéder au nettoyage de l'appareil, veiller à ce que la température des éléments à manipuler soit supportable ou vous équiper de protections adaptées.

Préférer nettoyer et entretenir cet équipement après l'avoir mis hors tension.

Cet appareil ne doit pas être nettoyé aux moyens de projections d'eau, de jets d'eau sous pression ou de vapeur d'eau.

**L'utilisation d'eau de javel et/ou acide, même très dilués, est absolument proscrite.**

## 2. NETTOYAGE DES HABILLAGES

- Mettre à l'arrêt. Après chaque service il est fortement recommandé avant le nettoyage, de fermer les vannes de barrages gaz et mettre hors tension les appareils.
- Laver, avec une éponge à l'eau savonneuse ou autre produit détergent neutre.
- Passer un chiffon gras après chaque nettoyage.

## 3. NETTOYAGE DES FONCTIONS

- Ce nettoyage peut être réalisé par détrempage, lavage à l'eau et produit d'entretien de lavage vaisselle.
- Lors de salage « au gros sel » des aliments humide dans la cuve, on rincera abondamment le fond de cuve à grande eau pour éliminer tous les restes de sel évitant ainsi un risque de piqûre de l'acier inoxydable.

## 4. NETTOYAGE DU BRULEUR

Si un nettoyage de brûleur devient nécessaire, faire appel à votre installateur.

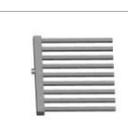


### AVERTISSEMENT

**IL EST PROSCRIT DE NETTOYER LE BRULEUR AVEC DE L'EAU**

# PIÈCES DE RECHANGE

Code	Désignation	Visuel
177136	Boîtier de contrôle	
Ele0018	Bouton allumage	
07399A	pressostat	
02681A	Contrôleur de niveau d'eau	
01996A	Thermostat de sécurité 180°	
173644 173645 173646	Voyant rouge 400v Voyant orange 400v Voyant blanc 400v	
01995A	Thermostat tri 30-110°	
501146 07879A	Manette électrique Insert de manette	
04087A	Joint de tube	
04459A	Vitre	
06552A	Electrovanne eau double enveloppe	

Code	Désignation	Visuel
506222	Vanne gaz	
02104A	Commutateur marche arrêt	
06645A	Soupape de sécurité	
03865A	Robinet double effet	
502018	brûleur	
505205	Carte de régulation	
505020	Sonde de température	
171363	Bougie présence flamme	
03001A	Tube en verre	
507650	Electrovanne eau	
03919A	Robinet de vidange 50-60	